



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2012

21 MEI 2012

EDITIE NO. 11

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN .....	1
OPROEPING .....	2
FAILLISEMENTEN .....	2
MEDEDELING FUSIE .....	2
BEKENDMAKING WIJZIGINGEN IN DE HANDLEI- DING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA .....	3
CANCELLATION BEARER SHARE CERTIFICATES .....	3
LIQUIDATIES .....	3-4
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	4-6
VERKORTE BALANS CBA .....	7
LANDSBESLUIT VAN 18 APRIL 2012 NO. 1 .....	8-9
LANDSBESLUIT VAN 20 APRIL 2012 NO. 1 .....	10-11
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBE- HOEFTEN .....	12-13

Abonnementsprijs ingaande 3 juni  
2004, inclusief portokosten, per jaar  
bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Justitie en Onderwijs

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 12 december 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
RANYID ADRIAAN WESTER en  
RICHELL GENNESYS POLANCO  
ROMERO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr drs P.G. Dowers-Alders

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 5 december 2011 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
GINA IMELDA MADURO en  
THEODOOR JOSÉ PUNSELIE, beiden wo-  
nende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.H. Lejuez

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 30 januari 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
GIOVANNI CARLIONE RAFINI en  
DORILIS MARJOLEIN WERLEMAN, bei-  
den wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr D.L. Carolina

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 26 maart 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ELIZABETH ALEXANDRA OBISPA en  
BRYAN GUILLERMO OBISPA, beiden  
wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.H. Lejuez

**OPROEPING**

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Bloedverwanten van wijlen Eramene ESTIVERNE, zonder bekende woonplaats in Haïti,

om op dinsdag 26 juni 2012 om 10:15 uur 's morgens voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door mevrouw Marie Manita Mathurin ingediend verzoek tot adoptie (EJ-1059/12).

De griffier,  
M.R. de Cuba

**FAILLISSEMENT**

De rechter-commissaris in faillissementszaken heeft besloten om in het faillissement van de heer Julio Fransisco Curiel, op 12 juni 2012 om 8.30 uur een verificatievergadering te houden ter griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba.

Schuldeisers die een vordering op de boedel hebben en die hun respectievelijke vorderingen nog niet hebben ingediend bij de curator, hebben nog de gelegenheid om dit alsnog te doen uiterlijk vijftien (15) dagen voorafgaande aan de verificatievergadering. De vorderingen dienen te worden ingediend ten kantore van de curator.

De lijsten van voorlopig erkende en betwiste vorderingen zullen vanaf 5 juni 2012 kosteloos ter beschikking voor inzage liggen bij de griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg. Schuldeisers die aanwezig wensen te zijn bij de verificatievergadering dienen zich op voorhand bij de curator te melden.

De curator,  
Mildred G.M. Schwengle  
Beatrixstraat 38  
Oranjestad, Aruba  
Tel: 588-6060  
Fax: 588-6668  
E: milly.schwengle@hbnlaw.com

**FAILLISSEMENT****PLAYA BLANCA N.V.**

De door rechter-commissaris goedgekeurde slot uitdelingslijst in het faillissement van de naamloze vennootschap Playa Blanca N.V. ligt vanaf 10 mei 2012 gedurende 10 dagen ter griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba kosteloos ter inzage van de schuldeisers.

De curator,  
mr P. van de Laarschot  
Schottogatweg Oost 191, Curaçao  
paul.vandelaarschot@vdlarschot.com  
Telefoon: (5999) 461-6744  
Telefax : (5999) 461-5877

**MEDEDELING FUSIE**

De ondergetekende notaris deelt mede dat "PENHA RETAIL & REAL ESTATE I VBA" en "PENHA RETAIL & REAL ESTATE II VBA", beiden gevestigd in Aruba, bij akte verleden op 30 april 2012 ten overstaan van hem een juridische fusie zijn aangegaan in de zin van artikel 70 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, waarbij PENHA RETAIL & REAL ESTATE I VBA" het gehele vermogen van "PENHA RETAIL & REAL ESTATE II VBA" onder algemene titel verkrijgt en "PENHA RETAIL & REAL ESTATE II VBA" ophoudt te bestaan.

De notaris,  
mr R.E. Yarzagaray

**BEKENDMAKING WIJZIGINGEN IN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA**

In de periode vanaf 14 september 2011 tot 14 mei 2012 hebben twee wijzigingen in de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlandschap 2003, toegespitst op het gebruik in Aruba, plaatsgevonden. De wijzigingsbesluiten zijn geplaatst in de navolgende uitgaven van de Nederlandse Staatscourant:

- Stcrt. 2011, 19675
- Stcrt. 2012, 4361

De integrale versie van de Handleiding is te vinden op de website: [www.wetten.nl](http://www.wetten.nl).

**CANCELLATION BEARER SHARE CERTIFICATES**

The Management of COLLEGE FUND A.V.V. declares that 3 bearer share certificates numbered 1, 2 and 3 issued on January 26, 1995, representing 6.000 shares numbered 1 up to and including 6.000, each with a nominal value of USD. 1-- , have been mislaid and are hereby considered as cancelled.

Curado Trust (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Blvd. 50  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**DEWI INCORPORATED A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap DEWI INCORPORATED A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform de plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage is nedergelegd.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**TANDALCO INVESTMENTS A.V.V.**

(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap TANDALCO INVESTMENTS A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform de plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage is nedergelegd.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**LABDA A.V.V.**

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 19 april 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot lokale vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**MOSSOP A.V.V.**  
(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 19 april 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot lokale vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**BRAKKEPUT HOLDING A.V.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 6 februari 2012 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.

**LIQUIDATIE**  
**WHITE ROCKS N.V.**  
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 4 maart 2012 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.

**LIQUIDATIE**  
**I.I. INTERCASH INVESTMENTS A.V.V.**  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam is in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
p/a Watapanastraat 7, Ponton  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**  
**WOODBURY HEIGHTS A.V.V.**  
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister is doorgehaald.

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
p/a Watapanastraat 7, Ponton  
Oranjestad, Aruba

**AANKONDIGING OP GROND VAN**  
**ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-**  
**BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-**  
**VORDERING VAN ARUBA (AB 2005**  
**NO. 34)**

Bij exploit van 26 april 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: SARAH RIDDERSTAP, wonende in Aruba,  
OPGEROEPEN:

WANDA LORENCE FRANCESCA REYNIRA PHILIPS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 22 augustus 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN**  
**ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-**  
**BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-**  
**VORDERING VAN ARUBA (AB 2005**  
**NO. 34)**

Bij exploit van 10 mei 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V. (VOORHEEN RBTT BANK ARUBA N.V.), gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, voor deze

zaak domicilie kiezende aan de L.G. Smith Blvd. no. 22 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr W.G.T.M. Kloes,

**OPGEROEPEN:**

ELAINE ELIZA GEERMAN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 5 september 2012 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen haar ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 2 mei 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan EDER ANTONIO FINCE PINTO, laatst bekend adres Avenida Milo J. Croes no. 82-A in Aruba, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van 6 februari 2012, waarbij ten verzoeken van LIDIA POLANCO, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 8 september 2005, in Colombia met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 10 mei 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: DE

STICHTING ONDERWIJS COMBINA H.O.D.N. BASISSCHOOL "DE SCHAKEL"/PEUTERGROEP

"PRIKICHI"/SCHAKEL COLLEGE, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 9 november 2011, aan JAN M. LUBBEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba met bevel om binnen TWEE (2) dagen na heden aan de inhoud van voormeld vonnis te voldoen.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 10 mei 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: DE STICHTING ONDERWIJS COMBINA H.O.D.N. BASISSCHOOL "DE SCHAKEL"/PEUTERGROEP

"PRIKICHI"/SCHAKEL COLLEGE, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 9 november 2011, aan MIRANDA GEUZINGE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba met bevel om binnen TWEE (2) dagen na heden aan de inhoud van voormeld vonnis te voldoen.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN  
ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-  
BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-  
VORDERING VAN ARUBA  
(AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 4 mei 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: DE NAAMLOZE VENNOOTSCHAP ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba;

**BETEKEND AAN:**

RUBY REAL ESTATE N.V., T.A.V. DE HEER EDGARD SUÑE MONCADA, zonder bekende vestigingsplaats in Aruba of elders, een brief gedagtekend 26 april 2012, inzake Aruba Bank/Aqua Spa, met het verzoek om aan de inhoud van voormeld brief te voldoen, waarnaar hierbij korthedshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN  
ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-  
BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-  
VORDERING VAN ARUBA  
(AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 9 mei 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: PATRICK DUCOSTE AMEDEE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van maandag 6 februari 2012 ten verzoeken van: GINA ROSANA ESPACIA, wonende in Aruba, waarbij de vrouw alleen belast wordt met het ouderlijk gezag over Duane Mitzell Hendrick Ducoste Amedè, geboren op 31 juli 1994 in Aruba en Darren Clemence Ducoste Amedè geboren op 19 september 1999 te Miami-Dade.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING**

Op 2 mei 2012 heb ik, Sharine M.L. Geerman, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, negen (9) dwangschriften betekend aan de gezamenlijke erfgenamen van wijlen de heer Edgar Vos, voorheen laatst gewoond hebbende in Aruba, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba en op last van de daarin genoemde Ontvanger der Belastingen die tot het einde van de executie woonplaats kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri no. 2, aan die genoemde belastingsschuldige bevel gedaan om binnen TWEE DAGEN het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon en/of verblijfplaats van de belastingsschuldige voornoemd onbekend zijn heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,  
S.M.L. Geerman

**VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA**

(in duizenden Afl.)

Per 31 maart 2012

(Voor winstverdeling 2011)

**(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)**

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud <sup>1)</sup>	331.198	Bankbiljetten in omloop	193.212
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	993.684	Verplichtingen aan ingezetenen:	
Gebouwen en inventaris	11.481	- Overheid	66.126
Drukkosten bankbiljetten	617	- Banken	738.066
Diverse rekeningen	8.102	- Overige	24.888
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	483
		Gelden in consignatie	952
		Diverse rekeningen	10.959
		Herwaardering goud en deviezen	224.083
		Algemene reserve	76.313
		Kapitaal	10.000
	<u>1.345.082</u>		<u>1.345.082</u>
	=====		=====

Beleningsrente: 1%

J.R. SEMELEER  
 PRESIDENT  
 CENTRALE BANK VAN ARUBA

- 1) Goud wordt per kwartaal gewaardeerd tegen de geldende marktwaarde. De herwaardering vindt plaats in maart, juni, september en december van elk jaar.

**LANDSBESLUIT**  
VAN 18 APRIL 2012 NO. 1  
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Toerisme, Transport en Arbeid,

Overwegende:

dat de minister van Toerisme, Transport en Arbeid een nieuwe bestuurlijke visie voor de toekomst van het wegverkeer op Aruba heeft vastgesteld, welke inhoudt het actualiseren, moderniseren en structureren van de wet- en regelgeving op het gebied van openbaar personenvervoer en wegverkeer;

dat de Directie Openbaar Personenvervoer van oudsher meer gericht is op inspectie- en uitvoeringstaken ten aanzien van openbaar personenvervoer, en minder op het voorbereiden en ontwikkelen van beleid ten behoeve van de verkeersmobiliteit;

dat als gevolg van onder meer de grote toename van verkeersmobiliteit in de afgelopen jaren alsook de forse toename van vergunninghouders, de kwaliteit van dienstverlening voor de Arubaanse bevolking en anderen, in gedrang is gekomen;

dat het wenselijk is uit beleidsmatige en doelmatigheidsoverwegingen de huidige taken van de Directie Openbaar Personenvervoer uit te breiden met beleidstaken en het nieuwe takkenpakket onder te brengen in een nieuw op te richten directie;

dat het daardoor wenselijk en noodzakelijk wordt geacht om de Directie Openbaar Personenvervoer op te heffen en het (nieuwe) Departamento Transporte Publico in te stellen;

dat het landsbesluit de dato 23 september 1996 no. 45 (no. 2695), inhoudende de instelling van de Directie Openbaar Personenvervoer, dient te worden ingetrokken;

Gelet op:

artikel 2, van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002, no. 33), zoals gewijzigd bij Landsverordening van 30 december 2009 (AB 2009, no. 101);

**HEEFT BESLOTEN:**

- I. bij het ministerie belast met openbaar vervoersaangelegenheden het Departamento Transporte Publico met ingang van 1 mei 2012 in te stellen;
- II. dat het Departamento Transporte Publico als doelstelling heeft het ontwikkelen en uitvoeren van beleid op het gebied van openbaar personenvervoer op de Arubaanse wegen. Tevens dient de directie toezicht te houden op de ontwikkelingen binnen deze sector. Voorts stelt de directie zich ten doel om als centraal informatiepunt te fungeren voor de registratie van gegevens die essentieel zijn voor een duurzame ontwikkeling van het gebruik van voertuigen conform de geldende wet- en regelgeving;



- III. dat het Departamento Transporte Publico dient te streven naar de verwezenlijking van haar doelstelling door middel van het uitvoeren van tenminste de navolgende taken:
1. het gevraagd en ongevraagd ondersteunen en adviseren inzake alle aangelegenheden aangaande het openbaar personenvervoer (mobiliteit) op Aruba;
  2. het dienstdoen als beleids- en uitvoeringsorgaan van de regering voor alle aangelegenheden aangaande het openbaar personenvervoer;
  3. het adviseren en ontwerpen van relevante wet- en regelgeving en beleidsadviezen op het gebied van openbaar personenvervoer en hetgeen daarmee samenhangt (mobiliteitsbeleid);
  4. het toezicht en controle houden op de naleving van de voorwaarden en voorzieningen zoals neergelegd in de Landsverordening Personenvervoer en aanverwante regelingen;
  5. het opsporen (opsporingsbevoegdheid) van de naleving van de voorwaarden conform vigerende wet- en regelgeving;
  6. het administreren, uitgeven, wijzigen, overschrijven, vernieuwen en intrekken van vergunningen voor openbaar personenvervoer;
  7. het zorgdragen voor het opstellen van logistieke plannen (o.a. routes, werktijden en tarieven) van het openbaar personenvervoer;
- IV. dat de leiding van het Departamento Transporte Publico berust bij de Directeur;
- V. dat het Departamento Transporte Publico zal bestaan uit vijf afdelingen, te weten:
- Directie;
  - afdeling Beleid;
  - afdeling Algemene Ondersteuning;
  - afdeling Inspectie en;
  - afdeling Vergunningen;
- VI. dat Directie Openbaar Personenvervoer op te heffen en het landsbesluit de dato 23 september 1996 no. 45 (no. 2695), inhoudende de instelling van de Directie Openbaar Personenvervoer, in te trekken;
- VII. dat dit landsbesluit in werking treedt op de datum van haar dagtekening en zal worden bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba;
- VIII. vast te leggen dat het Departamento Transporte Publico, voor wat betreft het vastleggen en concipiëren van stukken ter formalisering van datgene dat voortvloeit uit haar totale werkgebied, als enige hiermee belast is.

Oranjestad, 18 april 2012  
F.J. Refunjol

De minister van Toerisme, Transport en Arbeid,  
O.E. Oduber

**LANDSBESLUIT**  
VAN 20 APRIL 2012 NO. 1  
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken,

Overwegende:

dat het vormingsprogramma, voortvloeit uit de Landsverordening Sociale Vorming, uit een trainings- en een opleidingstraject bestaat waarbij het leveren van een bijdrage aan de vorming en ontwikkeling van jongvolwassenen, opdat hun kansen op het succesvol kunnen functioneren op de arbeidsmarkt worden vergroot, het hoofddoel is;

dat de doelgroep wordt gevormd door jongvolwassenen in de leeftijd van 18 tot en met 24 jaar die ingezetene zijn van Aruba, die niet werken, geen schoolopleiding volgen en ook niet in het bezit zijn van een diploma van het secundair onderwijs;

dat een potentiële deelnemer, die wordt opgeroepen, verplicht is om zich te melden op het hem in de uitnodiging opgegeven tijdstip en adres;

dat het vormingsprogramma uit een trainings- en een opleidingstraject, van respectievelijk vier en acht maanden bestaat;

dat naar aanleiding van het bovenstaande een bureau opgericht dient te worden die belast zal zijn met de ondersteuning/coördinatie van het vormingsprogramma;

dat inmiddels alle voorbereidingen voor het opstarten van het vormingsprogramma zijn getroffen zodat de eerste lichting met ingang van november 2011 van start zal gaan;

dat het vormingsprogramma gedurende drie jaren gefinancierd zal worden door het ministerie van Binnenlandse Zaken van Nederland;

dat het Bureau Sociale Vorming geleid zal worden door een Hoofd Bureau Sociale Vorming;

Gelet op:

artikel 1, tweede lid van de Landsverordening instelling ministeries 2001 (AB 2002 no. 33) zoals gewijzigd bij Landsverordening van 30 december 2009 (AB 2009 no. 10);

**HEEFT BESLOTEN:**

- I. met ingang van 1 november 2011 het Bureau Sociale Vorming in te stellen, direct ressorterend onder de minister van Algemene Zaken;
- II. aan het Bureau Sociale Vorming als taken op te dragen:
  - peilen en registreren van de capaciteiten, wensen en behoeften van de deelnemers met betrekking tot de beroepsopleidingen;
  - administratief verwerken van de door de selectiecommissie geselecteerde deelnemers voor het vormingsprogramma;

- coördineren van door de opleidingsinstantie georganiseerde opleidingen;
  - realiseren van stage plaatsen (werkervaringplaatsen) in overleg met de opleidingsinstantie;
  - registreren en monitoren van de voortgang van deelnemers gedurende het gehele vormingsprogramma;
  - het adviseren van de minister van Algemene Zaken;
  - gedurende een korte periode (1 maand), direct na beëindigen van het volledige vormingsprogramma begeleiden van deelnemers bij het trachten te vinden van een positie op de arbeidsmarkt;
  - het organiseren van activiteiten die bijdragen aan een positieve ontwikkeling van de deelnemers, zoals sollicitatietrainingen;
  - fungeren als het centraalpunt voor alle belanghebbenden;
- III. dat alle bevoegdheden, verantwoordelijkheden en taken van het Bureau Sociale Vorming zijn neergelegd bij de Coördinator Bureau Sociale Vorming;
- IV. vast te leggen dat het Bureau Sociale Vorming, voor wat betreft de handhaving c.q. uitvoering van de Landsverordening Sociale Vorming, als enige hiermee belast is;
- V. dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt;

Oranjestad, 20 april 2012  
F.J. Refunjol

De minister van Algemene Zaken,  
M.G. Eman

**MINISTERIËLE REGELING  
VAN 7 MEI 2012**

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)</u>
<b><u>a. Rijst:</u></b>			
<b>UNCLE BEN</b>			
-boil-in-bag rice	<b><u>Gelezen:</u></b> 12/448 gr. /488 gr.	40,60	3,88
-original brown rice	12/454 gr. /454 gr.	27,60	2,64
	12/907 gr. /907 gr.	53,85	5,15
-converted brand rice	6/5 lb. /5 lb.	58,38	11,16
-converted original	4/4.536 kg. /4.536 kg.	67,75	19,43
<b><u>b. Maïsmee:</u></b>			
<b>FUNCHI FRESKU</b>			
-geel, crudo	<b><u>Gelezen:</u></b> 40/500 gr. /500 gr.	70,98	2,05
	16/1500 gr. /1500 gr.	78,74	5,70
<b><u>c. Thee:</u></b>			
<b>LIPTON TEA</b>			
-teabags	<b><u>Gelezen:</u></b> 12/20 ct. /20 ct.	27,58	2,66
	24/50 ct. /50 ct.	137,83	6,65
	24/100 ct. /100 ct.	245,12	11,82

**d. Koffie:****FOLGERS**

-inst. Reg. (botter di glas)	<b><u>Gelezen:</u></b> 12/2 oz.	52,14	
	/2 oz.		5,03
	12/4 oz.	99,52	
	/4 oz.		9,60

**e. Babyvoeding:****NESTUM**

-prebio CI banana/apple	<b><u>Gelezen:</u></b> 24/270 gr.	102,12	
	/270 gr.		5,14
-prebio CI banana/strawberry	24/270 gr.	102,12	
	/270 gr.		5,14
-prebio CI multifruits	24/270 gr.	102,12	
	/270 gr.		5,14

**LACTOGEN**

-infant formula 1	<b><u>Gelezen:</u></b> 24/400 gr.	221,95	
	/400 gr.		11,17
	12/900 gr.	255,47	
	/900 gr.		25,72
-infant formula 2	24/400 gr.	221,95	
	/400 gr.		11,17
	12/900 gr.	255,47	
	/900 gr.		25,72

**NIDO**

-1+ prebio, can	<b><u>Gelezen:</u></b> 24/360 gr.	171,21	
	/360 gr.		8,62
	12/800 gr.	171,21	
	/800 gr.		17,24

**f. Boter:****ELLE & VIRE**

-unsalted butter 60%	<b><u>Gelezen:</u></b> 40/200 gr.	107,90	
	/200 gr.		3,12
-salted butter 60%	40/200 gr.	107,90	
	/200 gr.		3,12
-spreadable unsalted butter	12/250 gr.	60,93	
	/250 gr.		5,88
-spreadable salted butter	12/250 gr.	60,93	
	/250 gr.		5,88
-lite spreadable butter unsalted 50%	12/250 gr.	51,12	
	/250 gr.		4,93
-soft & extra light unsalted 75%	12/250 gr.	37,25	
	/250 gr.		3,59

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 28 april 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 28 april 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar